

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE DOLLARD-DES-ORMEAUX, TENUE LE LUNDI 26 FÉVRIER 2018, CONVOQUÉE POUR 18 h 30 AU 12001 BOULEVARD DE SALABERRY, DOLLARD-DES-ORMEAUX, QUÉBEC, ET À LAQUELLE ÉTAIENT PRÉSENTS :

MINUTES OF THE SPECIAL MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF DOLLARD-DES-ORMEAUX, HELD AT 12001 DE SALABERRY BOULEVARD, DOLLARD-DES-ORMEAUX, QUEBEC, ON MONDAY, FEBRUARY 26, 2018, SCHEDULED FOR 6:30 p.m., AND AT WHICH WERE PRESENT:

Maire / Mayor

Alex Bottausci

Conseillères et Conseillers / Councillors :

Laurence Parent
Errol Johnson
Herbert Brownstein
Valérie Assouline
Pulkit Kantawala
Colette Gauthier

Directeur général / City Manager

Jack Benzaquen

Greffière / City Clerk

Sophie Valois

ÉTAIT ABSENT / WAS ABSENT :

Mickey Max Guttman
Morris Vesely

OUVERTURE DE LA SÉANCE

Tous formant quorum, le maire déclare la séance extraordinaire ouverte à 18 h 37.

OPENING OF THE MEETING

All forming quorum the Mayor calls the special sitting to order at 6:37 p.m.

18 0232

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est
proposé par le Conseiller Parent
appuyé par le Conseiller Johnson

QUE l'ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil municipal du 26 février 2018 à 18 h 30 soit adopté, tel que soumis.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

PÉRIODE DE QUESTIONS

Aucune question n'est adressée.

APPROVAL OF THE AGENDA

It is
moved by Councillor Parent
seconded by Councillor Johnson

THAT the agenda of the Municipal Council special sitting of February 26, 2018, at 6:30 p.m. be adopted, as submitted.

CARRIED UNANIMOUSLY

QUESTION PERIOD

No questions were asked.

18 0233

ADJUDICATION D'UN CONTRAT POUR L'ACHAT DE COMPOSANTES DE JARDIN DE JEUX D'EAU AU PARC WESTMINSTER (2018-029)

ATTENDU QU'un appel d'offres a été publié le 1 février 2018 dans le journal Constructo, sur le système électronique d'appel d'offres SÉAO et le site Web de la Ville, pour la sélection de composantes de jardin de jeux d'eau au parc Westminster;

ATTENDU QUE l'appel d'offres repose sur un système facultatif de pondération et d'évaluation des offres conformément aux dispositions de la Loi sur les cités et villes (RLRQ, chapitre C-19);

ATTENDU QUE le contrat sera octroyé au soumissionnaire ayant reçu le meilleur pointage final;

ATTENDU QUE les soumissions ont été ouvertes publiquement le 23 février 2018 à 11 h;

ATTENDU QUE les soumissions ont été évaluées par le Comité de sélection;

ATTENDU QUE par sa résolution 18 0110, le conseil a approuvé les critères de pondération utilisés pour évaluer les soumissions reçues; et

ATTENDU QUE le pointage et le coût total de la soumission de chaque soumissionnaire sont indiqués au tableau ci-dessous:

Soumissionnaire	Coût total de la soumission (taxes incluses)	Pointage final
Vortex Structures Aquatiques Internationales	178 026,15 \$	83,87
Les Industries Simexco inc.	205 187,83 \$	75,90
Tessier Récréo-Parc inc.	235 673,46 \$	65,79

Il est
proposé par le Conseiller Johnson
appuyé par le Conseiller Brownstein

QUE l'offre de **Vortex Structures Aquatiques Internationales**, pour un coût total de soumission de 178 026,15 \$ (taxes incluses), pour l'achat de composantes de jardin de jeux d'eau au parc Westminster, soit acceptée; et

AWARDING OF A CONTRACT FOR THE PURCHASE OF COMPONENTS FOR THE SPLASHPAD AT WESTMINSTER PARK (2018-029)

WHEREAS a call for public tenders was published in the Constructo journal, on the electronic tendering system SÉAO and the City website on February 1, 2018, for the selection of components for the splashpad at Westminster Park;

WHEREAS the call for tenders is based on an optional bid weighting and evaluating system in accordance with the provisions of the Cities and Towns Act (CQLR, chapter C-19);

WHEREAS the contract will be awarded to the bidder having received the highest final score;

WHEREAS the tenders were publicly opened on February 23, 2018, at 11 a.m.;

WHEREAS the tenders were evaluated by the Selection Committee;

WHEREAS Council approved, by its resolution 18 0110, the bid weighting and evaluating criteria used to evaluate the tenders received; and

WHEREAS the score and the total bid amount of each bidder are shown in the following table:

It is
moved by Councillor Johnson
seconded by Councillor Brownstein

THAT the offer of **Vortex Structures Aquatiques Internationales** for a total bid amount of \$178,026.15 (taxes included), for the purchase of components for the splashpad at Westminster Park, be accepted; and

QUE cette dépense, moins les ristournes applicables, soit imputée à même le Règlement d'emprunt R-2017-125, poste budgétaire 283-125-575.

THAT this expenditure, less applicable tax rebates, be charged to Loan By-Law R-2017-125, budget item 283-125-575.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

CARRIED UNANIMOUSLY

SD2018-300-0057

Toutes les affaires soumises au Conseil étant expédiées, la séance est levée à 18 h 41.

All the business requiring the attention of Council having been dispatched, the meeting is adjourned at 6:41 p.m.

(S) ALEX BOTTAUSCI

MAIRE / MAYOR

(S) SOPHIE VALOIS

GREFFIÈRE / CITY CLERK